AGUAS VIVAS

BOLETIN INFORMATIVO de la FEDERACION ESPAÑOLA de PIRAGÜISMO

EDITA:
FEDERACION ESPAÑOLA DE PIRAGÜISMO
CEA BERMUDEZ, 14 - MADRID - 3
DIRECTOR: HERNANDO CALLEJA GARCIA
MAQUETA: FELIX TIJERO
NUMERO 4 :-: AGOSTO-SEPTIEMBRE 1975
IMPRIME: COSANO - D. L. M. 23971/1975

CAMPEONATOS DEL MUNDO EN AGUAS TRANQUILAS

K-4; 1000 M.: Primera Medalla de Oro para España

Medalla de Bronce en K-1 Relevos 4 x 500

Ante el encargo de efectuar la crítica de la actuación del equipo Nacional Senior en los Campeonatos Mundiales, siento algunos reparos y creo sinceramente que como Entrenador y Seleccionador Nacional que soy, resulto la persona menos apropiada, ya que esto supone ser juez y parte del hecho a enjuiciar.

Desde el puesto de entrenador, no se puede presenciar el Campeonato completo, lo mismo que sucede a los componentes de los equipos, ya que una hora antes de su actuación la concentración previa, calentamiento y demás preparativos obligan a quedar totalmente desconectados de la marcha del Campeonato.

Esto hace que no solamente se sufra lo indecible al perder muchas pruebas del Campeonato, sino que también se nos escapen detalles de cómo ha sido la actuación de otros equipos y competidores.

Solamente puedo hablar con relativo rigor de la actuación de nuestro equipo, y creo que el comentar a estas alturas que el equipo español obtuvo una medalla de oro en 1.000 metros K-4 y otra de bronce en los relevos de K-1 4 × 500 metros, es estar ya fuera de tiempo y de tono. Ahora bien, se puede hablar de muchas cosas sobre nuestro Equipo Nacional que no se dijeron en la prensa, que tan poca resonancia dio a este hecho, aunque no nos debe de extrañar, ya que no había ningún periodista presente que pudiera informar sobre el acontecimiento deportivo, y de haberlo no existe ninguno verdaderamente especialista que pueda seguir con verdadero rigor un Campeonato del Mundo.

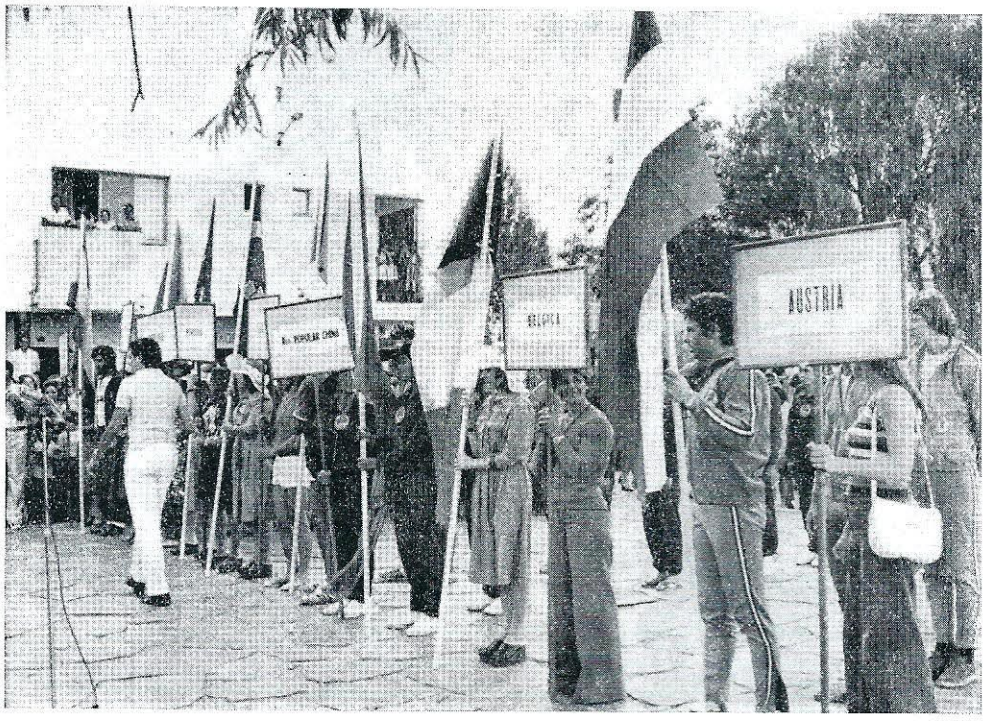
Uno de los artículos más interesantes que leí fue redactado por Alejandro Sandino, en «Tribuna Médica», cuya reseña empieza así: «Como demasiados españoles a lo largo de la Historia, en los campos artísticos o científicos, un pequeño grupo de compatriotas nuestros acaba de conseguir los máximos honores internacionales en el frente deportivo, sin que la hazaña lograse la difusión que le corresponde y cabría esperar. Nos referimos a los piragüistas que nos representaron en los Campeonatos Mundiales celebrados en la capital de Yugoslavia.»

Impresionante documento gráfico: El K-4 español acaba de obtener medalla de oro en unos Campeonatos del Mundo

Sin embargo, creo que, como todas las crónicas, no ha referido el hecho real de cómo se desarrolló la prueba. Debo de puntualizar, y quede bien claro, que nuestra embarcación nunca fue situada en tercera o cuarta posición durante la regata; desde la salida a la meta fue siempre primera. Esto es un hecho que puedo demostrar con el film que tomé de esta maravillosa final y se puede proyectar imagen por imagen y comprobar el paso de las proas por cada línea de boyas, siendo éste el hecho irrefutable de que nunca perdió la primera posición. La lucha fue tremenda con el K-4 de Hungría, que corría en la calle 9, y el nuestro, que corría en la calle 8. Siempre España llevó ventaja sobre Hungría y estas dos sobre sus más directos rivales: Alemania Democrática y la Unión Soviética. La regata la seguí desde el último piso de la torre de jueces, al lado de donde tenían instalado el «foto finish» y a mi lado estaban el Entrenador Nacional Húngaro, Jula Füzessery Fuseresi y Csonka. Mientras que filmaba la regata, Jula y Ssonka no hacían más que repetirme: «¡Van primeros y llevan medio metro de ventaja sobre Hungría!». La máquina me temblaba de nerviosismo y había momentos que tenía que contener la respiración. Me vuelven a repetir: «¡Han pasado la línea de los pontones de 500 metros y siguen siendo primeros!». Ellos seguían comentado, muy emocionados: «Eduardo, creo que tienes ya una medalla en tus manos; tu embarcación camina mucho mejor que la nuestra; en un

(Pasa a pág. 3.)

SANABRIA, 1975



EL ESCENARIO

La Federación Zamorana de Pirigüismo ha preparado para esta Sanabria 75, y para los Campeonatos nacionales, que se desarrollarán a lo largo de la semana, un campo de regatas auténtica y genuinamente perfecto, con sus balizas y boyas tiradas a cordel, con nueve pistas de 1.000 metros, distancia máxima utilizada hoy.

Asiste numerosísimo público, y ocupan la presidencia de esta gran jornada deportiva, con el representante del Gobernador Civil de la provincia y Presidente accidental de la Diputación, el Presidente de la Federación Española, Delegado provincial de Educación Física y Deportes, diputado encargado de los Deportes, y diversas jerarquías deportivas, así como el Consejero de la Embajada de la República Popular China, país que ha participado con una fuerte representación, y que con su deportiva actuación ganó las simpatías del respetable, pues, pese a que fueron superados por los españoles en todas las pruebas, felicitaron cordialmente a los vencedores. Esta ha sido su primera salida al campo competitivo con carácter mundial, ya que fueron recientemente admitidos en la Federación Internacional de Canoe Kayac, y España los ha invitado, aprovechando su desplazamiento a Europa para tomar parte en los Compeonatos del Mundo.

LAS REGATAS

Con puntualidad cronométrica se fueron desarrollando las doce regatas previstas, en las que se registraron doce victorias de los colores españoles, tanto en las regatas de hombres como en las de damas.

Se inicia la jornada con la regata de K-1 sobre 1.000 metros, primera eliminatoria, que es ganada por Celorrio con toda tranquilidad, pues distanciado en cabeza desde las primeras paladas, se limita a conservar el puesto, entrando delante de los austríacos Hembusdis y Klausberg, del venezolano Antonio Kunts y de Luchuan Chin, aunque se clasifican todos para la final.

En la otra eliminatoria vence Ramos Misione, delante de Graviotto, siendo tercero y cuarto los franceses Barouh y Legrand. Luego, en la final, Ramos Misioné sería el vencedor, con 4-16-3, tiempo superior al logrado en su eliminatoria, donde ganó con 4-14-00. Fue segundo Esteban Celorrio, en un principio descalificado por el juez de salidas, pero al que el Jurado le admitió una reclamación contra esta medida, sustanciándola a su favor.

En las regatas femeninas también se impusieron las palistas españolas con Mónica Pasamoun, en la K-1, 500 metros juvenil, y en la senior, con María Llanas, así como en la K-2, 500 metros donde R. González y Pilar Fernández se impusieron a las gentiles chinitas Chou Lu-Chen Jui, segundas y Chang Al-Ping, Lin Kuo Frang, terceras.

LA REGATA REINA

Finalizaba la jornada con la regata reina, la de K-4, 1.000 metros, en la que nuestros flamantes campeones de Europa y del mundo—Menéndez, Celorrio, Díaz Flor y Misioné—se imponen, desde los primeros metros, de forma impresionante, y no sólo por su superioridad, sino por la perfección de su técnica, su sincronización. Parecían piezas de máquina de relojería en esa difícil facilidad de descomposición de tiempos en el manejo de la pala, en esa sucesión de movimientos de potencia-relax, seguidos, pero marcados para el ojo técnico, en una muestra de trabajo de años.

El tiempo de los ganadores fue de 3-21. En segunda posición entró el equipo A-2 de España, formado por Seguín, Sales, Martín y Palmeiro, 3-26-2; 3, España B; Esteban Villar, Craviotto y Fernández, 3-36-5; 4, Austria; 5 Francia; 6, Venezuela.

Una gran jornada deportiva, en un marco inigualable, y la confirmación de España como verdadera potencia internacional de piragüismo.

RESULTADOS TECNICOS

Senior K-1. 1.000 metros. Primera eliminatoria.

1, Esteban Celorrio, España A: 4, 23; 2, Kurt Henbusdis, Austria: 4. 23.2; 3, Kurt Klausberg, Austria: 4.37.3.

Segunda eliminatoria.

1, Ramos Misioné, España A: 4. 14.8; 2, M. Craviotto, España B: 4. 20.1; 3, Barouh, Francia; 4.47.

Final

1, Secundino-Folledo, España A: 1.49.4; 2, Collado-Molina, España A: 1.54.3; 3, Cañas-Hueva, España B: 1.55.9.

Senior K-2, 500 metros. Final

1, Sales-Martín, España A: 1.45.5; 2, Villar-Vicente, España B: 1.46.7; 3, Juan A. González-A. Fernández, España B: 1.54.7.

Damas senior K-1. 500 metros. Final

1, María Llanos Marín, España B:2.22.7; 2, Merche Osa, España B: 2.25.4; 3, Paula Moreno, España B: 2.2.1.

Senior K-2. Distancia, 1.000 metros. Final.

1, Seguín-Palmeiro, España A: 3.53; 2, Villar-Vicente, España B: 3.54.1; 3, Legrand-Barouh, Francia: 4.01.3.

Juveniles. K-1. 500 metros. Final.

1, Mónica Pasamoun, España B: 2.31; 2, Pilar Fernández, España B: 2.31.9; 3, Rosa González, España B: 2.35.9.

Juveniles K-1: 500 metros. Final.

1, Del Riego, España A: 1.58; 2, Folledo, España A: 2.03.3; 3, Secundino, España A: 2.08.3.

Senior. K-1. 500 metros. Final.

1, Menéndez, España A: 1.56; 2, Díaz Flor, España A: 1.57.2; 3, Martín, España A: 2.07.1.

1, R. González-P. Fernández, España B: 2.28; 2, Chou Lu-Chen Jui, R. P. China, 2.28.7; 3, Chang Ai-Ping-Lin Kuo-Fang, R. P. China: 2.30.1.

(Pasa a pág. 7.)

(Campeonatos del Mundo. Viene de pág. 1.)

navegar continuo». Cuando faltan 250 metros hay cinco embarcaciones que marchan apretadísimas y paleando con un ritmo y una fuerza como nunca se ha paleado en un Campeonato mundial; el público se pone en pie y arrastrados por la reducida representación española, sumados a la de los mejicanos e italianos, empiezan a gritar: «¡España, España, España!», empujando materialmente a nuestra embarcación. Hungría va a tirones, lucha, ataca, sube el ritmo y cuando empieza a acercarse para emparejarse, queda retrasada sin conseguir el intento.

Faltan tres boyas para la meta y viene el ataque durísimo de Alemania Democrática y Rusia que van acortando terreno. Todos suben al final y es muy difícil observar con precisión las posiciones de las cuatro embarcaciones, ya que España y Hungría, que vienen por las calles 9 y 8, mientras que Alemania y Rusia vienen por otro extremo de la pista. Llega la entrada final y aunque DDR ha acortado distancia, España le lleva unos 30 metros de ventaja, siendo esta la impresión óptica a través de mi máquina de films. Fuseresi y Csonka me abrazan y me felicitan: «¡Tienes unos muchachos impresionantes, han ganado la medalla de oro! Ya te lo dije cuando entrenabas en Budapest». Todos los que estaban en la última planta de la torre me felicitaban porque ha sido una carrera de una lucha y una emoción tremendas. Bajo las escaleras de la torre, en volandas y en mi emoción, pierdo la funda de la máquina de cine. En la primera planta de la torre de control me encuentro con Calleja; estaba emocionadísimo, me dice: «Hemos debido sacar una medalla», y yo le abrazo y le digo: ¡No, hemos ganado, hemos ganado!!! ¡La cosa está entre Alemania Democrática y entre nosotros, pero creo que hemos ganado; habrá que esperar la «foto finish». Me dirijo hacia el pontón donde se realiza el pesaje y a duras penas me abro paso entre la gente. Todo el mundo está enardecido; veo acercarse la embarcación nuestra y se cruzan las miradas entre Herminio, nuestro marca, y el de la DDR; el alemán asiente diciendo que hemos vencido nosotros. Son unos momentos de una emoción tremenda. Nos abrazamos todos; allí estábamos todos: Hernández Bravo, como juez de pesaje; Fonseca, Perurena, Inclán, Poveda y todo el equipo. Martín se tira al agua para abrazarlos. Es un momento de delirio, parece un sueño. Es para no creerlo, pero hemos conseguido una medalla de oro. Esperábamos una medalla, pero no la medalla de oro. Es la primera medalla que gana España, y además de oro. El Campeonato queda cortado durante más de 20 minutos. Todo son felicitaciones, todo el público quiere felicitar a los españoles. Son momentos indescriptibles. En esos segundos, la imaginación piensa rapidísimamente; recuerdo todo lo que luché desde que comencé como entrenador hasta conseguir este momento. Todo lo que hice estaba bien dado por conseguir lo que teníamos entonces en las manos. Poco a poco la multitud se esclarece y vuelve a las gradas. Por los altavoces se dan los resultados: ESPAÑA, PRIMERA, 3,06''40; DDR 2.ª, 3'06''60; 3.ª, Hungría, 3'06''75; 4.ª, Rusia, 3'06''98; 5.ª, Rumanía, 3'07''19; Polonia, 3'08''14; Checoslovaquia, 3'08''; Bulgaria, 3'10''88; Alemania Federal, 3'11''58. La prueba más palpable de lo ajustado y emocionante de esta final es que en 70 centésimas de segundo han seguido entrando cinco naciones, con un tiempo excepcional ya que había una ligera brisa en contra. Se inicia la ceremonia protocolaria de entrega de medallas y Calleja, con M16 Coqueremon, inicia la marcha hacia el podium. Hay un pequeño error en la organización (por parte de los encargados de la entrega de medallas) y Navasan, el Juez oficial, hace reemplazar del 3.° puesto de podium a Rusia por Rumanía. Se hiza la bandera española y se oye el Himno Nacianl.

Esa misma tarde, una hora antes, cuando nos estábamos calentando, parecía que las cosas se iban a torcer; por la tarde comenzó

(Pasa a pág. 4.)

CLASIFICACION K-4 1.000 METROS

1.	Rodríguez Celorrio	358-359	ESP	3.06,40
	Díaz-Flor-Misione	361-364		
2.	Laabs-Rummel	127-135		
	Helm-Marg	128-129		
3.	Szabo-Bako	179-180	DDR	3.06,60
	Deme-Pataki	170-171		
4.	Filatov-Destairev	339-340	HUN	3.06,76
	Shoukhrai-Apstapkovich	434-328		
5	Simon-Simionenco	301-300	SU	3.06,98
	Diba-Eseanu	293-306		
6.	Siedtiewski-Gorecki	264-274	POL	3.08,14
	Koltan-Matyslak	275-276		
7.	Dolejs-Wybraniec	60-61	TCH	3.08,88
	Svoboda-Podlovcy	55-56		
8	Terziiski-Milenkov	29-33	BUL	3.10,88
	Hristox-Sholev	34-28		
9.	Bohr-Van Eeden	93-94	FRG	3.11,58
	Blass-Reimenschneider	85-87		

Equipo medalla de bronce en relevos 4 × 500 metros

(Viene de pág. 3.)

a levantarse un viento en contra que no nos favorecía absolutamente en nada; esto era un hándicap enorme, debido a que nuestra tripulación era mucho más liviana que nuestros rivales más directos, Hungría, DDR y Rusia.

Algunos estaban pesimistas; es la misma suerte que en el sorteo de la final de Méjico; nos ha tocado en las calles de la derecha, mientras que Rusia y DDR corren a la izquierda; es mala suerte, debíamos de tenerles a nuestro lado para luchar directamente; además, este viento en contra es igual que el que se levantó en Méjico el año pasado.

Comienza una lluvia, calma el viento y la pista queda como un plato. Está nublado y con una ligera brisa de frente. Es un momento en el que cambia el ánimo de todos. Estas son las condiciones que nos benefician y en el momento en que se empieza el calentamiento estamos todos poseídos de una fe tremenda en que habría una medalla. Se toma el barco y empezamos a chillar como locos: «¡A por la medalla!». Yo creo que esa fe tan grande que se tuvo fue el secreto del triunfo. Se luchó desde el principio hasta el final con una moral irresistible de victoria.

Todo había finalizado en la pista. Marchamos en la furgoneta de Pepe al hotel y la alegría de los muchachos es enorme. ¿Qué pensarán en España? No se lo van a creer. Hemos convencido a Tirios y Troyanos. Cuando los cuatro componentes del K-4 entran en el comedor del hotel Yugoslavia, las 600 personas de las distintas representaciones que llenaban la sala rompen en aplausos y vítores; es el segundo gran triunfo de nuestro equipo. Todos los equipos del mundo participaron en la alegría y España fue la gran vencedora de este campeonato.

¿Qué podemos decir de la actuación de nuestros chicos? Que fue soberbia desde el principio al final de la carrera. Que la salida fue impresionante, con una parte central de recorrido llevando un ritmo precioso con un palear vivo y enérgico y en el final sabiendo aguantar el ataque de sus tres rivales más directos, siendo nada menos que Alemania Democrática, Hungría y Rusia.

Ya desde la eliminatoria demostraron poseer poder y dominio de la situación, resolviendo un verdadero hueso al tener que enfrentarse en esta prueba con Alemania Democrática, Rumanía y Polonia, aparte de Checoslovaquia y la otra Alemania. En esta eliminatoria dio una verdadera lección apuntando ante todos los técnicos las posibilidades que tenía de conseguir un triunfo en la final.

Herminio, como marca fue excepcional, arrastrando a todo el equipo, poniendo todo el corazón y todo el coraje como él sabe hacerlo y es un hombre que lucha hasta el final fría y cerebralmente, pero dándolo todo hasta vaciarse.

Celorrio, que secunda a Herminio a las mil maravillas, estando perfectamente compenetrado con él y respondiendo al instante cualquier exigencia que se le marque, como un cambio de ritmo, una subida de esfuerzo, como si fuera una sola misma cosa, con una entrega y una eficacia total en el rendimiento.

Díaz Flor es el motor de nuestro K-4. Puso el cien por cien de su humanidad en cada golpe de palada. ¡Qué gran lección sus declaraciones cuando nos dijo, a partir de los 750 metros: ya no sabía nada de la regata, ni siquiera cómo íbamos; lo único que sabía es que había que dar más y más y que todo lo que estaba dando me parecía poco.

Hisione, en un puesto tan difícil como es el cuarto puesto del K-4, lo hizo mejor que nunca. Tranquilo de nervios, teniendo la confianza de encontrarse respaldados por tres magníficos compañeros, ese día rindió al máximo. Desde el comienzo al final de la regata empujaba desde atrás el K-4 con la fuerza tremenda que posee y al mismo tiempo con un palear fácil y natural, haciendo parecer no realizar ningún esfuerzo su misión de hacer sentir con su empuje más liviano el K-4 al resto del equipo lo logró perfectamente al mismo tiempo, empujando a todos los compañeros y lanzando el K-4 desde atrás.

La conjunción de esta labor maravillosa que realizaron estos cuatro hombres hizo que se lograse la consecución de la medalla de oro.

Fue una verdadera lástima que en los 10.000 metros se rompiera la pala de Herminio al entrar en la ciaboga, en una colisión con la tripulación rusa, cuando iban perfectamente colocados para conseguir otra medalla de oro, y que quedamos relegados a un quinto puesto.

Esta medalla de oro eclipsó un poco el resto de la actuación del equipo y probablemente se quedó en el tintero el magnífico relevo realizado en la final por Díaz Flor, entregándolo prácticamente en segunda posición, así como el esfuerzo titánico realizado por Herminio, que transformó la quinta posición en una tercera, consiguiendo la medalla de bronce.

Eduardo HERRERO

LAGO ALBANO

CAMPEONATO DEL MUNDO JUNIOR

LAS CAMPANAS AL VUELO NO SONARON

Los Campeonatos de Europa Junior siempre han sido una incógnita en cuanto a resultados, ya que la totalidad de los países presentan palistas desconocidos, apenas sin historial. Aparentemente todos son favoritos, aunque siempre pesen más algunas camisetas: rusos, alemanes, polacos, rumanos, húngaros... y por esta vez también la española, con gran sorpresa nuestra, y es que España, que se está abriendo paso entre los monstruos de la pala, que poco a poco va aportando sus proas en las finales, sin haber ganado una medalla hasta ahora, ya sonaba en Dibano como el gran favorito en K-4, y eso asusta.

LA ESTRELLA DE LOS CAMPEONATOS

Entre tres países se han repartido los Campeonatos; los equipos que más contaban a la hora de hacer cábalas han cumplido los pronósticos, y, así, la República Democrática Alemana se ha llevado esta vez el gato al agua, paleando en barcos de plástico, de diseño diferente al modelo Hunter o Ranger, tan normales, y sacando unas embarcaciones que recuerdan en su línea a las olvidadas Pointer. Y en ellas, paleando como auténticas máquinas, manteniendo un ritmo infernal durante toda la prueba y subiendo al final, si hacía falta, sacando uno y hasta dos barcos, han ganado en cinco de las ocho pruebas en que han corrido, han conseguido un segundo puesto, un tercero y sólo en C-2 han quedado fuera del podium.

Todo un récord. Es el fruto de muchos años de trabajo y de entrenamientos. Es el trabajo de mucha gente pensando en lo mismo: ganar.

Rusia, que nos tiene acostumbrados a ganar en casi todo, esta vez se ha tenido que conformar con cinco segundos puestos, para ellos insuficientes. Sólo ha ganado tres medallas de oro y una de bronce.

Hungría ha sido el tercer país que ha podido sacar algo de oro, una en C-2. Los demás: Polonia, 2; Yogoslavia, Rumanía y Bulgaria, 1. Sólo bronce, son las únicas migajas que les han dejado comer los maestros sagrados.

ESPAÑA, LA TENAZA DE LA RESPONSABILIDAD

El K-2 de Molina y Collado tenía que haber pasado a finales—pudo—, pero el peso de la K-4 ya podía con el más pintado. Hizo su presencia el instinto de conservación y estos dos hombres, que tenían que doblarse en la K-4, no pasaron de la semifinal, incomprensible, pero era el lema: «Todos por y para la K-4».

Cuando la K-4 corrió su semifinal, en los altavoces sonó el aviso de que por la calle 5 corría la gran favorita: España. En las gradas ya todos apostaban por una medalla, y justo aquí empezaron las realidades a disolver ilusiones. Quedaron terceros con 1'36", 6'^{10}, y era el noveno mejor tiempo. Su paleo no auguraba nada bueno.

En K-1 Guillermo de Riego, con 1'57", 8'^{10}, fue 8.°, invirtiendo 4 segundos más que en la semifinal. Los nervios, la falsa responsabilidad creada en torno a ese misterioso K-4 debió pasar su factura inclusive aquí. Y aun así, fue lo mejor, porque el K-4 no funcionó, en contra de tanto pronóstico, y en parte por culpa de tanto pronóstico; España quedó 9.°, con 1'38" 5, a 4'5^{10} de la medalla de oro. Con un tiempo 2", peor que en la semifinal, y 3" 5/10 peor que en la eliminatoria.

(Pasa a pág. 7.)

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SELECCIONES PROVINCIALES

Como ya todos los aficionados saben, la presente edición de los Campeonatos de España de Selecciones Provinciales tuvo lugar en el lago de Sanabria los días 11 a 17 de agosto pasado.

Asturias ha sido la gran triunfadora de estos campeonatos, obteniendo la victoria absoluta en Senior, Juvenil y Cadetes. En segundo lugar quedó Sevilla y en tercero Madrid, refiriéndose, claro está, a la Primera División.

Tras la celebración de los Campeonatos Nacionales 1975 suben a la división de honor Salamanca, Valladolid y Baleares, y descienden a Segunda Navarra, Valencia y Lugo.

Pero, dada la falta de espacio, será mejor que pasemos a ofrecer las clasificaciones, seguidas de algunas observaciones de CANUT sobre el resultado de 1.ª División.

CLASIFICACIONES

SENIORS K-4 1.000 metros

1.º Herminio Menéndez, José Seguín Santos, Juan Antonio González, Ramón Menéndez Palmeiro, (Asturiana), 3'22/6.
2.º Pedro Cuesta, Alberto Campos Villarino, José Fernández Marzán, Angel Villar Varela (Lucense), 3'30/7
3.º Fernando Henríquez Betancour, Francisco Martín González, Rafael Prat Godoy, Juan Zamora Estévez (Canaria), 3'37/6.

SENIORS C-1 10.000 metros

1.º Javier Martínez (Guipúzcoa), 58'56/9.
2.º Isidoro Toricos (León), 1 h. 01'14/2.
3.º Carmelo Murcia (Murcia), 1 h. 01'47/7.

SENIORS K-1 10.000 metros

1.º Herminio Menéndez (Asturias), 47'07/3.
2.º José M.ª Esteban Celorrio (aZragoza), 47'22/9.
3.º Fernando Henríquez (Canarias), 47'26/3.

JUNIORS C-2 1.000 metros

1.º Amancio García-Jesús Vázquez (Asturiana), 4'35/9.
2.º Aúreo Correa-José Luis Lorenzo Rojado (Sevillana), 4'39.
3.º Santo Magaz-Jesús González (Leonesa), 4'46/5.

SENIORS K-2 10.000 metros

1.º Severino Fernández-Juan A. González (Asturiana), 44'36/5.
2.º Vicente Rasuero-Esteban Vicente (Salamanca), 44'51/1
3.º Alberto Campos V.-José A. Fernández M. (Lucense), 45'58/1.

CADETES K-4 1.000 metros

1.º Héctor Fernández, Aquilino Velasco, Angel Menéndez, Ricardo Soto (Asturiana), 3'37/8.
2.º Elías González, Joaquín Torres, José L. García, Federico Noriega (Sevillana), 3'44/2.
3.º Manuel Tirado, Antonio Guerrero, José Rondón, Manuel Iglesias (Ceuta), 3'46/8.

SENIOR K-1 1.000 metros

1.º Herminio Menéndez (Asturias), 4'00/4.
2.º José R. López (Ceuta), 4'01/0.
3.º José M. Esteban (Zaragoza), 4'05/9.

JUNIORS K-2 1.000 metros

1.º José M. Pariente-Saturnino Cuervo (Asturias), 3'48/8.
2.º Luis Collado, Manuel Molina (Sevilla), 3'50/5.
3.º Emilio Carou-Juan N. Alvarez (Asturias), 3'51/1.

SENIORS C-1 1.000 metros

1.º Salvador Hernández (Sevilla), 4'53/5.
2.º Tomás Cuadrado (Salamanca), 5'04/1.
3.º Antonio Salmerón (Canarias), 5'13/1.

CADETES K-2 1.000 metros

1.º José L. Sánchez-Jesús Cobos (Madrid), 3'55.
2.º José M. Pérez-Joaquín Carrera (Asturias), 4'06/5.
3.º José A. Feijoo-Luis Prieto (Lugo), 4'16/7.

SENIORS C-2 10.000 metros

1.º Antonio Rodríguez-Rafael L. Sarriá (Sevillana), 54'06/6.
2.º José A. Fernández-Juan Menéndez (Asturiana), 55'55/1.
3.º Fernando Rivero-Manuel Jorge Lorenzo (Canaria), 59'08/0.

JUNIORS K-!1 1.000 metros

1.º Guillermo Riego (León), 4'04/1.
2.º Luis Hueva (Murcia), 4'13/9.
3.º Enrique López (Guipúzcoa), 4'14/6.

SENIORS C-2 1.000 metros

1.º Tomás Cuadrado, Antonio Cavasés (Salamanca), 4'29/6.
2.º Salvador Hernández, Antonio Rodríguez (Sevilla), 4'40/6.
3.º José I. Peña, Francisco Alonso (Madrid) 4'45/5.

JUNIORS C-1 1.000 metros

1.º Santos Magaz (León), 5'00/8.
2.º Víctor García (Asturias), 5'06/9.
3.º Manuel J. González (Sevilla), 5'19/9.

CADETES K-1 1.000 metros

1.º José L. Sánchez (Madrid), 4'35/8.
2.º Elías González (Sevilla), 4'41/4.
3.º Luis Prieto (Lugo), 4'43/5.

SENIORS K-2 1.000 metros

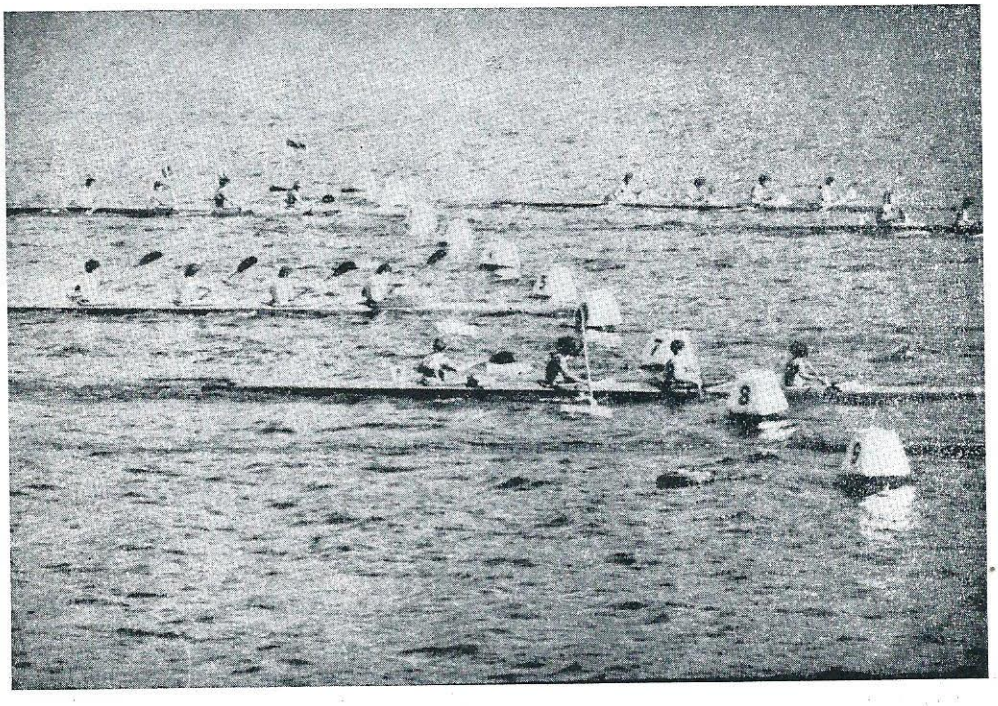
1.º José R. López, Martín Vázquez (Ceuta), 3'53/4.
2.º José Seguí, Ramón Menéndez (Asturias), 3'56/8.
3.º Esteban Vicente, Angel Robles (Salamanca), 3'58.

K-4 1.000 metros

1.º Guilermo Riego, Juan Lozano, Agustín García, José Martínez (León), 3'37/4.
2.º Emilio Carou, Juan Alvarez, Angel Somoano, Joaquín Castillo (Asturias), 3'39/9.
3.º Manuel Molina, Juan A. Pérez, Luis Collado, Pablo Cañas (Sevilla), 3'40/3.

DAMAS JUNIORS K-1 500 metros

1.ª Pilar Fernández (Sevilla), 2'31/5.
2.ª Marisa del Riego (León), 2'32/5.
3.ª Natividad García (Madrid), 2'34/.



DAMAS SENIORS K-2 500 metros

1.ª Mercedes Osa-Pilar Osa (Zaragoza), 2'14''/8.
2.ª Paula Moreno-Pilar Moreno (Sevilla), 2'15/4.
3.ª Asunción Muñoz-Mercedes Muñoz (Salamanca), 2'13/3.

CADETES K-!4 500 metros

1.º Joaquín Carrera-José Pérez, Angel Menéndez-Agustín Echevarría (Asturias), 1'42/9.
2.º Elías González-Juan Noguera, José García-José Cañavete (Sevilla), 1'44.
3.º Antonio Rubio-Guillermo Blanco, Javier Balboa-Luis Alba (León), 1'45/5.

JUNIORS K-1 500 metros

1.º Guillermo del Riego (León), 1'54/4.
2.º José M. Pariente (Asturias' 1'56/6.
3.º Luis Castillo (Ceuta), 1'58/1.

JUNIORS C-1 500 metros

1.º Santos Magaz (León), 2'17/8.
2.º Víctor García (Asturias), 2'20/6.
3.º Manuel González (Sevilla), 2'22/2.

SENIORS K-1 500 metros

1.º Herminio Menéndez (Asturias), 1'51/3.
2.º José R. López (Ceuta), 1'51/6.
3.º Ricardo Sales (Valencia), 1'53/4.

INFANTILES K-2 500 metros

1.º Gerardo Hueva-Ventura Guillén (Murcia), 1'58/5.
2.º Florentino Pariente-Ramón Arena (Asturias), 2'02/3.
3.º Pedro Alegre-Juan Echapare (Guipúzcoa), 2'05/4.

SENIORS C-1 500 metros

1.º Salvador Hernández (Sevilla). 2'29/7.
2.º Antonio Salmerón (Canarias), 2'32/2.
3.º Francisco Morales (Ceuta), 2'34/8.

DAMAS JUNIORS K-2 500 metros

1.ª Yolanda Rivero Ramos, Teresa Arecha Fuentes (Canarias), 2'21/9.
2.ª Isabel Fernández de B., Iciar Beltrán (Guipúzcoa), 2'24/8.
3.ª Josefa Noguera, Lourdes García (Asturiana), 2'26/3.

DAMAS SENIORS K-!1 500 metros

1.ª María de los Llanos (Lérida), 2'19/7.
2.ª Mercedes Osa (Zaragoza), 2'26/6.
3.ª Paula Moreno (Sevilla), 2'28/3.

CADETES K-2 500 metros

1.º José R. Sánchez-Jesús Cobos (Madrid), 1'49/9.
2.º Joaquín Carrera-José M. Pérez (Asturias), 1'53/6.
3.º Manuel Tirado-Antonio Guerrero (Ceuta), 1'55/6.

JUNIORS C-2 500 metros

1.º Jesús Vázquez, Amancio García (Asturias), 2'09/7.
2.º José L. Lorenzo, Aúreo Martínez (Sevillana), 2'11/5.
3.º Lucas Jiménez, Emilio Martínez (Murciana), 2'16/9.

JUNIORS K-2 500 metros

1.º José Parinte-Secundino Cuervo (Asturias), 1,46/6.
2.º Luis Collado-Manuel Molina (Sevilla), 1'47/8.
3.º Emilio Carou-Juan Alvarez (Asturias), 1'48/8.

INFANTILES K-1 500 metros

1.º Gerardo Hueva (Murcia), 2'08/0.
2.º Florentino Pariente (Asturias), 2'09/1.
3.º Ventura Guillén (Murcia), 2'14/2.

SENIORS C-2 500 metros

1.º Salvador Hernández-Antonio Rodríguez (Sevilla), 2'04/2.
2.º Tomás Cuadrado-Antonio Cavasés (Salamanca), 2'07/0.
3.º Francisco Alonso-José Peña (Madrid), 2'11.

CADETES K-1 500 metros

1.º Joaquín Sánchez (Madrid), 1'59/8.
2.º Jesús Cobos (Madrid), 2'01/8.
3.º Joaquín Carrera (Asturias), 2'02/5.

SENIORS K-2 500 metros

1.º José R. López-Martín Vázquez (Ceuta), 1'43/1.
2.º José Seguín-Ramón Menéndez (Asturias), 1'45/5.
3.º Alberto Campos-José Fernández (Lugo), 1'49/4.

JUNIORS K-4 500 metros

1.º Secundino Cuervo-José Pariente, Emilio Carou-Juan Somoano (Asturias), 1'36/2.
2.º Manuel Molina-Luis Collado, Juan Pérez-Pablo Cañas (Sevilla), 1'37/2.
3.º Guillermo Riego-Juan Lozano, Agustín García-José Martínez (León), 1'38/7.

CLASIFICACION POR CATEGORIAS

1.º SENIORS. Asturias, 109 puntos.
1.º JUVENILES. Asturias, 116 puntos.
1.º CADETES. Asturias, 60 puntos.
1.º INFANTILES. Murcia, 31 puntos.
1.º DAMAS SENIORS. Sevilla 22 puntos.
1.º DAMAS JUVENILES. Canarias, 22 puntos.

CLASIFICACION POR FEDERACIONES

1.ª ASTURIAS, 326 puntos.
2.ª SEVILLA, 226 puntos.
3.ª MADRID, 149 puntos.
4.ª LEON, 145 puntos.
5.ª CANARIAS, 134 puntos.
6.ª MURCIA, 127 puntos.
6.ª ZARAGOZA, 127 puntos.
8.ª CEUTA, 124 puntos.
9.ª GUIPUZCOA, 121 puntos.
10.ª LUGO, 66 puntos.
11.ª VALENCIA, 48 puntos.
12.ª NAVARRA, 32 puntos.

COMENTARIOS A LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA, PRIMERA DIVISION

ASTURIAS.—Esta Federación es la campeona indiscutible de estos Campeonatos con gran diferencia a su favor del resto de los equipos.

SEVILLA.—Es un conjunto muy homogéneo y con depurada técnica sus palistas, pero con el gran fallo en la categoría Seniors, donde apenas consiguen puntos.

MADRID.—Muy inferior a las dos Federaciones anteriores, pero con unos cadetes acaparadores de primeros puestos y unos canoistas sumadores de puntos.

LEON.—Federación muy parecida a Madrid, pero en este equipo son estrellas indiscutibles Guillermo del Río y el canoista Magaz, cumpliendo el resto del equipo.

CANARIAS.—Este equipo saca la mayoría de los puntos de los canoistas y damas juveniles teniendo en Betancour con suficiente categoría para introducirlo en el equipo Nacional, que es el mayor elogio que se le puede hacer hoy en día a un palista.

MURCIA.—Ha sido el equipo sorpresa, teniendo unos infantiles de fábula, pues de treinta y tres puntos máximos que se pueden obtener en su categoría, consiguieron treinta y uno. (Todo un record.) Muy bien el juvenil Hueva, pero falto de compañeros en su categoría. Inteligente labor la de su entrenador, arañando puntos por todas partes.

GUIPUZCOA.—Federación muy parecida a la Murciana en todo, pues obteniendo solamente tres medallas está en casi los finales que es donde se cosechan los puntos.

CEUTA.—Equipo con unos seniors de gran potencia y unos juveniles muy buenos, cumpliendo el resto del equipo, menos en la categoría femenina, donde fallaron por completo.

ZARAGOZA.—Equipo histórico que pasó estos Campeonatos con más pena que gloria, pues creo que solamente consiguieron medalla su damas y Celorrio, que es bastante poco para una Federación de su rango.

LUGO.—Federación ésta que basa sus triunfos en cuatro o cinco elementos y cuando fallan cualquiera de estos deportistas va el equipo al traste (como ha ocurrido este año). Un equipo se compone de veintiséis elementos y todos ellos son importantes para la clasificación final.

VALENCIA.—Grupo muy fuerte sobre el papel, pero por diversas circunstancias pasa por un bache que lo ha llevado a Segunda División. Estamos convencidos de ver a este entusiasta equipo el próximo año en Primera División. Los delegados y entrenadores también suman puntos.

NAVARRA.—Federación muy similar a Guipúzcoa y Murcia, pues las tres subieron el año pasado de la categoría inferior, pero creo que sus dirigentes no han llevado la política deportiva de estas dos Federaciones y ha regresado a la Segunda División. Tienen unos cadetes de mucha fuerza y gran porvenir deportivo.

CAMPEONES DE SEGUNDA DIVISION.—Gran actuación individual de estos palistas consiguiendo infinidad de medallas de oro, plata y bronce y si su puntuación hubiera servido para algo hubieran conseguido un octavo puesto, lo suficiente para mantenerse en la División de Honor.

CANUT

(Sanabria 75.

Viene de la pág. 2.)

Senior. K-1. 1.000 metros. Final.

1, Ramos Misioné, España A: 4.16.3; 2, Esteban Celorrio, España A: 4.22; 3, M. Graviotto, España B: 4.23.7.

C-1. 1.000 metros. Final.

1, Magaz, España B: 5.05.4; 2, Vázquez, España B: 5.18.7; 3, Pernice, Francia, 5.24.4.

Senior. K-4. 1.000 metros. Final.

CLASIFICACION

1, Menéndez-Celorrio-Díaz Flor-Misioné, España A: 3.21; 2, Seguín-Sales-Martín-Palmeiro, España A: 2.3.26.8; 3, Esteban-Villar-Graviotto-Fernández, España B: 3.36.5; 4, Heubusch-Peryrl-Schlogelmen-Klaus Bergel, Austria: 3.37.3; 5, Legrand-Barouh-Adam-Fueptes, Francia: 4.00; 6, Chelini-Oscar-Kuntz-López Pando, Venezuela: 4.08.

CLASIFICACION POR NACIONES

1. España B, 146 puntos.
2. España A, 99.
3. Francia, 25.
4. R. P. China, 20.
5. Austria, 19.
6. Venezuela, 18.

XXXIX DESCENSO INTERNACIONAL DEL SELLA

Con la participación de equipos pertenecientes a Inglaterra, Francia, Dinamarca, Bélgica, Portugal, Austria, Irlanda, Estados Unidos, Suiza, Venezuela, República Federal Alemana, Noruega y España, tuvo lugar, dentro del recorrido tradicional, esta XXXIX edición del popular Descenso Internacional del Sella.

La prueba fue ganada por Alberto Campos y José A. Fernández, del Club Ancaras, de Lugo, con un tiempo de 1 hora, 19 minutos, 10 segundos.

2, Juan A. González-Francisco Labra (Neptuno), 1-19-10.

3, Francisco Prins- Julien Van (Bélgica), 1-20-13.

4, Ricardo Soto-Angel Somoano (Sirio), 1-20-22.

5, Manuel Craviotto-Alfonso Montañés (Sícoris), 1-21-13.

Hasta 80 clasificados.

La clasificación por Clubs quedó de la siguiente forma:

1, Inglaterra, 13 puntos.
2, Sirio, 30.
3, Fasa-Renault, 42.
4, Bélgica, 43.
5, Cuervos, 51.

LOS PALISTAS CHINOS, AMIGOS DE TODOS

Los palistas de la República Popular China fueron, por su simpatía y amabilidad, las estrellas de la Regata Internacional de Sanabria, en su edición 1975.

Terminadas las pruebas, entrevistamos AGUAS VIVAS al Delegado del equipo chino, quien, a través de un intérprete, respondió gustosamente a nuestras preguntas.

—En primer lugar querríamos saber si está satisfecho de los resultados obtenidos por su equipo en las distintas pruebas celebradas hoy.

—Sí; estamos muy satisfechos, porque a través de esta competición aprendemos mucho de los palistas de otros países.

—Varios palistas de la República Popular China han subido esta mañana al pódium. ¿Esperaba estos triunfos, o algunos más?

—No venimos a ganar trofeos, sino a aprender y a fomentar la amistad entre los deportistas de ambos países. Si además obtenemos algún triunfo, indudablemente nos sentimos doblemente satisfechos.

—¿Piensan volver el próximo año a participar en alguna regata de las que se celebren en España?

—Sí. Nos agradaría mucho participar de nuevo en alguna regata en España.

—¿Vendrán con más palistas que en esta ocasión?

—Debería ser así para poder tomar parte en más pruebas de las distintas categorías.

—Y para conquistar más triunfos.

—Nuestro objetivo al venir aquí no es ganar trofeos, sino participar en un provechoso intercambio de experiencias. Este deporte es nuevo en nuestro país, y debemos aprender mucho.

E indudablemente debemos reconocer que si bien sus triunfos a bordo de las embarcaciones no han sido resonantes, los palistas de la República Popular China han obtenido en Sanabria la más importante de las medallas de oro: a la simpatía, la deportividad y la amistad.

¡Viva la amistad entre los pueblos y deportistas de China y España! Equipo chino de piragüismo, 8-VIII-75

(Lago Albano.

Viene de pág. 4.)

¿Experiencia a la hora de controlar los nervios? ¿O falta de madurez a la hora de afrontar una situación, a la hora de desoír los himnos de victoria anticipada?... Lucharon, sí, pero mal; lucharon agarrotados, nerviosos, cargados de responsabilidades, y no rindieron todo lo que deberían rendir; por eso quedaron muy lejos del 1'33" que les acreditaba.

Buena experiencia que debemos aprovechar todos; lástima que en los próximos Campeonatos Junior ellos ya sean Senior.

PERURENA

CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE AGUAS BRAVAS

Durante la semana del 5 al 11 de julio se han celebrado en el Pirineo leridano los Campeonatos de España de Aguas Bravas, en sus modalidades de Slalom, Descenso y Descenso por patrullas.

Magníficamente organizados por los Clubs SEDIS, de Seo de Urgel, y A. D. Pallars, de Sort, han constituido un verdadero éxito tanto en el aspecto deportivo como en el de participación y espectacularidad.

Ayudada por el buen tiempo reinante durante toda la semana y por las magníficas condiciones de los ríos Valira y Noguera Pallaresa, la concurrencia de espectadores ha sido numerosa, la colaboración y entrega de los pueblos de Seo de Urgel y de Sort, ejemplar, y los resultados técnicos de la competición demuestran una marcha ascendente.

Nuevos valores, algunos de calidad excepcional, van aflorando en el capítulo de las aguas bravas y esperamos que en el plazo de unos años, pocos, podamos contarnos entre los países mejores de Europa también en esta modalidad.

En el río Valira se celebró el Campeonato de Slalom como primera prueba del Campeonato de España. Sobre un trazado que no ofrecía excesivas dificultades se impuso José Angel López, del A. D. Pallars, demostrando ser el mejor del momento.

La prueba de descenso se corrió en un tramo muy técnico del río Valira, que aunque resultó ligeramente corto, fue suficiente para demostrar la superioridad del leridano Manuel Graviotto, del SICORIS, quien, en cuanto mejore su técnica de descenso, puede encontrarse entre los primeros de Europa.

En patrullas, el grupo vencedor fue el A. D. PALLARS, de Sort, sobre aguas del Noguera Pallaresa, que presentaba unas inmejorables condiciones meteorológicas y de caudal.

Pese a la perfecta organización del A. DEPORTIVA PALLARS, la participación fue algo escasa, debido a celebrarse los campeonatos en días laborables, factor éste a tener en cuenta en años sucesivos.

Jornadas, en fin, vividas dentro del mayor espíritu deportivo; lucha noble en la competición y amistad y alegría en los ratos de descanso, que han dejado inborrable recuerdo en todos los participantes.

M. FONSECA

RESULTADOS TECNICOS

DESCENSO

DESCENSO SENIOR

1.° Manuel Graviotto (Sicoris), 15'21' 9.
2.° Antonio Vindel (Antorcha), 16'02"9.
3.° Angel Díaz (Alberche), 16'23"5.

DAMAS

1.ª Dolores Rafael (A. D. Pallars), 20'42"5.
2.ª María de los Llanos Marín (Antorcha), 22'26"7.

JUNIOR

1.° Javier Guridi (Remo Santander), 17'49"1.
2.° Vicente Blasco (Sicoris), 19'14"5.
3.° J. I. Balbás (Remo Santander), 19'53"1.

SLALOM

1.° José Angel López (A. D. Pallarés), 221 puntos.
2.° Isidro Domenjo (Sedis), 226 puntos.
3.° Alejo Salvat (A. D. Pallars), 292 puntos.

PATRULLAS

1.° López, Salvat, Alejo (A. D. Pallars), 29'33".
2.° Díez, De la Fuente, Fonseca (Alberche), 34'05".
3.° Graviotto, De la Cuesta, Blasco (Sicoris), 39'32".

Fundada en 1919

Central: Barceló, 9

Filiales
P.° Extremadura, 13
P.° de la Habana, 5
Bravo Murillo, 177

- ATLETISMO
- GIMNASIA
- PIRAGÜISMO
- TENIS
- ESQUI
- GOLF
- FUTBOL, ETC.

Sucursal en Barcelona:

Vía Augusta, 37

PROYECTOS E INSTALACIONES DE GIMNASIOS Y PARQUES INFANTILES